2018 · 09



# 암학우와 그의 재활을 돕는

# 호스피스 투데이 호주호스피스협회 **HOSPICE TODAY**

(Kor) www.sydneyhospice.com.au • Email: australianhospice@gmail.com • Mob: 0430 370 191 / 0416 758 272

Australian Association of Cancer Care Inc.

(Eng) www.australianhospice.com.au

호주호스피스협회 제2차 충회 (2018.8.11.) 위 암 환우와 함께 바닷가 걷기 -철판비빔밥 (2018.8.4. Manly) 아래 우 제25차 호스피스 찾아가는 음악회 (2018.8.13. Windermere Aged Care, Summer Hill) 아래 좌



### 이달의 말씀(The Word of God):

일을 행하시는 여호와, 그것을 만들며 성취하시는 여호와, 그의 이름을 여호와라 하는 이가 이와 같이 이르시도다. 너는 내게 부르짖으라 내가 네게 응답하겠고 네가 알지 못하는 크고 은밀한 일을 네게 보이리라 (예레미아 33:2~3) "This is what the LORD says, he who made the earth, the LORD who formed it and established it--the LORD is his name: 'Call to me and I will answer you and tell you great and unsearchable things you do not know.' (Jeremiah 33:2~3)

월간•통권 13호 ( Vol. NO. 13 )

Address: 29 Clanalpine St. Eastwood NSW 2122, PO BOX 615 Lidcombe NSW 1825/ Publisher: Rev. Jang Dae Kim



암환우와 그의 재활을 돕는

## 호스피스 투데이 HOSPICE TODAY

09

C.O.N.T.E.N.T.S

02 제2차 호주호스피스협회 정기총회 결과

06 ACC 호스피스 활동

07 회계 자료

표지 사진설명



제2차 정기총회가 2018년 8월 11일 오후 3시 30분에 Jino's 식당(Strathfield 소재)에서 개최되었습니다. 호스피스 5대 비전을 실천하는 원동력이 되는 회원님들의 따뜻한 사랑과 정성에 감사드리며, 임원들이 인사를 드렸습니다. 지난 8월4일 암 환우와 함께 바닷가 걷기는 호주에서 유일한 최고의 맛을 자랑하는 호스피스 철판 비빔밥" 나누었습니다. 그리고 8월 13일에는 한국교민들이 많이 계시는 Windermere Aged Care Facility, Summer Hill Nursing Home 에서 콘서트를 가졌습니다. 특히 이번 콘서트에서 "호스피스 오카리나 (Hospice Ocarina) 팀"이 새롭게 구성되어 처음으로 연주하였습니다. 모든 참석자들의 너무나 행복한 모습 속에서 서로간에 동포애를 한껏 느껴 봅니다.

### 제2차 호주호스피스협회(ACC) 총회 결과 공고

**1.개요: 일시:** 2018년 8월 11일15시30분 장소: JINO'S Korean

Restaurant Strathfield

2.총회 인원 점검: 총 정회원 61명 (참석:40 명)

### 3. 회계보고

호주호스피스협회(ACC) 정관 22조에 의하여 회계연도 2017년 7월 1일부터 2018년 6월 30일 기간의 ACC 회계감사 및 일반 행정 감사를 정부규정에 의거하여 회계 기록을 포함하여 필요한 모든 감사를 실시한 결과, SICA의 수입을 ACC계좌로 이체하여 통합 운영하였으며, 회계장부는 진실하고 정확하며 명료하게 잘 기록되고 표시되었음을 확인하였고, 어려운 재정 상황임에도 불구하고 암 환우를 돕는데 경제적으로 운영하여 경비절감에 최선을 다하였음을 확인 함.

ACC 금년도 수입: \$54622.29 (SICA 계좌에서 이입 금 \$9472.75 포함)

ACC 금년도 지출: \$30536.4 잔액: \$24085.89

SICA 금년도 수입: \$9986.51

SICA 금년도 지출: \$9472.75 (ACC계좌로 이체) 잔액: \$513.76

### 4. 기타 안건

2018년 전반기 ACC 호스피스 사역보고

## 2018 Half-Year ACC Hospice Ministry

#### Patients (July 30 2018) Classification Numbers Support management Total (Person) Cancer Patients 86 List of Prayer 62 Private management 24 Dementia/ List of Prayer 18 Long term disease BEREAVEMENT List of Prayer 7 17 SUPPORT Private management Total 121 Death(2018 Half) Australian-Korean 2, Other 3 Total 5

### Voluntary Works (July 30 2018)

Туре	Number	Volunteer	Remarks		
Membership	61	Total 141	Volunteer to take a break: 26		
Non-membership	54		Number of All ACC Hospice Volunteer + Organization: 161		
<b>Related Organizations</b>	20	Total: 20			

### 5. 총회의결 내용:

- (1) 본 회에 소속된 암 환우에게 건강음식을 제공하고자 호주호스피스협회 (ACC) 명의로 전용 사무실을 Eastwood역 근처에 임대하기로 함.
- (2) 암 환우를 모시고 바닷가 걷기에 참여하여 재활을 돕고, 한국건강음식을 환우에게 배달하기 위하여 휠체어 차량 구입하기로 함.
- (3) 본회의 5대 비전사업을 추진하기 위하여 본회 산하 독립기관

### 편집실 호주호스피스협회

으로 호주원목협회, 약초/한의학 연구소, Nursing Home 시설 위탁 준비위원회를 설립하고, 본 회 산하 직속기관으로 사회봉사 현장체험학교와 헤세드 전인치유 학교를 설립하기로 함.

(4) 정회원 자격요건을 다음과 같이 강화하기로 함.

본 회의 정회원은 "본 회에서 실시하는 호스피스자원봉사자교육 수료자로서, 회원가입하고 6 개월이상 일정액의 월회비를 기간 내 납부하고, 본 회 자원봉사에 참여하여 Committee의 입회 승인을 받은 사람"으로함. 단 현재 정회원에게는 예외로 인정하고, 제2차 호주호스피스협회(ACC)총회 (2018년 8월 11일) 이후 회원가입신청자부터 적용함.

- (5) Committee Member로 윤진근 회원을 받기로 함.
- (6) 숭실사이버대학교 및 기독교복음방송 GOOD TV 와의 MOU를 인준 함.
- (7) 시드니호스피스회(SICA)는 호주호스피스협회(ACC)에 통합하여 존속하기로 함.

### 6. 폐회

이상으로 총회 의결서에 출석회원 전원 동의 서명하고, 제2 차 호주호스피스협회(ACC) 총회를 마치니 오후 4시 30분이 되었음.

호주호스피스협회(ACC) 대표 김장대 목사 외 총회 회원 일동 (호주호스피스협회(ACC)는 교민사회의 작은 빛으로 암환우를 돕고 교민건강증진을 위하여 모든 사역자들이 자원봉사로 활동합니다.)

### <회원자격기준>

호주호스피스협회 정관 6조~8조 회원자격 기준에 의하여 아래와 같이 정한다.

- 1. 정회원: 본 회에서 실시하는 호스피스자원봉사자교육 수료자로서, 회원가입하고 6 개월 이상 일정액의 월회비를 기간 내 납부하고, 본 회 활동에 참여하여 Committee의 입회 승인을 받은 사람
- 2. 임시회원:
- 1) 총회소집 이후(총회일 2~3주전) 회원 가입한 사람,
- 2) 혹은 회원가입 후 3개월 이내의 월회비가 미납된 사람으로 회원자격이 정지된 사람.
- 3. 준회원: 회원가입하고, 호스피스 활동에 직접 참여하지 않지만, 기부금으로 후원하는 단체의 대표 혹은 개인 후원자. 4. 비회원:
- 1) 회원가입 후 3개월 이상 회비가 미납된 사람으로 회원 자격이 정지된 사람,
- 2) 회원가입을 하였으나 Committee 의 결의에 의해 회원자격이 정지된 사람.
- 3) 회원 가입하지 않고, 본회의 취지에 동의하고 계속 호스피스활동에 참여하는 사람.
- 4) 또는 회원 가입하지 않고, 암환우로서 본회의 취지에 동의하고 기도명단에 있는 사람, \*정회원은 총회에 참여하고 결의에 동참 할 수 있다.
- \*임시회원과 준회원은 총회에 참여할 수 있으나 발언 및 결의에 참여할 수 없다.
- \*비회원은 총회에 참여할 수 없다.

Donation: Account Name: Australian Association of Cancer Care Incorporated

Bank Name: Westpac

Account No.: 032-069-53-7515





1) 제25차 콘서트 (크로마 하프 팀: 회장 김옥경, 지휘 김진숙)

2) 암환우와 함께 바닷가 걷기- 철판 비빔밥을 먹고 난 후 생일파티- 생일 떡 나눔(2018.8.4) 3) 제25차 콘서트- Windermere Aged Care Facility (Summer Hill 소재, 2018.8.13.) 오카리나 팀 4) 철판비빔밥 식후 체조

# 2nd Australian Association of Cancer Care (ACC) Meeting Report

- 1. Overview: Date: 11th August 2018 3:30PM Location: JINO's Korean Restaurant, Strathfield
- 2. Total attendee: Total number of members 61 (42 attended)

### 3. Financial Report

According to Australian Association of Cancer (ACC) article 22, financial and administrative audit were done on the financial year, 1st July 2017 to 30th June 2018. Performing all the necessary audits, including accounting records in accordance to government regulation, it was checked that the income from SICA was transferred to the ACC account and was managed together, and the accounting records were truthfully and accurately recorded. It was also confirmed that despite the difficult financial situation, ACC did its best in reducing costs by economically managing aids for the cancer patients.





위) 한가로이 맛있게 철판비빔밥을 나누는 모습 아래) 월요중보기도회- 호스피스 천자 J 봉사자 생일축하 (2018.8.20.)

ACC Annual Income: \$54622.29

ACC Annual Expenditure: \$30536.4 Balance: 24085.89

SICA Annual Income: \$9986.51

SICA Annual Expenditure: 9472.75 (Transferred to ACC account) Balance: \$513.76

### 4. Other agendas

Report on ACC Hospice activity in first half of 2018

### 5. Decisions made in the General Meeting

- (1) Decided to rent office under the name, ACC near Eastwood station to provide health supplements to the cancer patients who are members of ACC.
- (2) Decided to purchase a vehicle with capacity to carry wheelchairs to take cancer patients to beach for walk, which would help them to rehabilitate and to deliver Korean healthy food to the patients.
- (3) In order to drive 5 key projects of ACC, it was decided to establish subsidiary independent institutes, including Australian Wood Association, Herbal/Chinese medicine laboratory, organising committee to entrust Nursing Home facility, and to establish community service school and holistic therapy school as the direct subsidiary institutes.
- (4) Decided to strengthen requirements for gain a full membership

A full member of ACC needs to have "completed Hospice Volunteer Program that is run by ACC; have been a member for more than 6 months, paying monthly membership fees, and someone who participate in voluntary works and have been approved by the Committee." The current full members are exempted from the above requirements, and these requirements are applied to the applicants who made their applications after the 2nd ACC General Meeting (11th August 2018).

- (5) Decided to have Jin Guen Yoon as the Committee Member.
- (6) Approved MOU with Korea Soongsil Cyber University and Christian Broadcasting Company, GOOD TV.
- (7) SICA will continue to be integral to ACC.

### Closing

All attendees signed the general meeting resolution and the 2nd ACC general meeting ended at 4:30PM.

ACC president, Jang Dae, Kim and the attended members of the general meeting (ACC helps cancer patients and works to improve Korean immigrants' health through voluntary activities)

<Requirements for membership>

According to the Australian Hospice Association article 6-8, requirements for membership are decided as below.

1. Full member: A person who has completed Hospice Volunteer Program that is run by ACC; have been a member for more than 6 months, paying monthly membership fees, and someone who participate in voluntary works and have been approved by the Committee.

2. Temporary member:

1) A person who joined after the Call for General Meeting (2-3 weeks prior to the General

Meeting). Or 2) A member who has been suspended the rights as a member due to failure in paying the monthly membership fee within 3 months from becoming a member

3. Non-member:

1) A member who has been suspended the rights as a member due to failure in paying the monthly membership fee within 3 months from becoming a member.

2) A member who has joined, but has been decided by the committee to suspended the

rights as a member.

3) A person who has not joined as a member, but agrees to the goals of ACC and

participates in Hospice activity.
4) A person who has not joined as a member, but agrees to the goals of ACC as a cancer patient and is on the pater list.

· A full member can attend a General Meeting and is eligible to vote

 Temporary member and associate member can attend the general meeting, but cannot vote or make statements

Non-member cannot attend general meeting

**Donation: Account Name: Australian Association of Cancer Care Incorporated** 

Bank Name: Westpac Account No.: 032-069-53-7515

### 제4기 한 · 호 호스피스 자원봉사자 연수교육생 모집 공고

호주호스피스협회(ACC)의 너싱 홈 방문 다문화 사역이 활성화 됨에 따라 제4기 한호 호스피스 자원봉사자 및 제2기 순회원목 자원봉사자 연수교육생을 모집합니다. 특별초청강사로 한국웃음치료의 선구자이신 이임선 교수/간호사와 한국정부 공인 웃음치료사 자격증 수여 기관인 한국웃음임상치료센터 박명화 실장을 모시고 제4기 한호 호스피스 자원봉사자 연수교육을 아래와 같이 실시합니다.

### 주제: 우하하하, 오호호호

자격: 호스피스 자원봉사자: 암 환우와 그의 가족을 사랑하며 본 회의 취지에 동의하고, 실제 호스피스 자원 봉사 활동에 동참하실 분.

순회원목 자원봉사자: (모집인원: 5명~10명) 자격 및 혜택: 정규 신학과정을 마치신 전도사 혹은 목사 이며, 제2차 총회결의에 따라 5대 비전 사업(호주원목협회, 약초/한의학 연구소, Nursing Home 시설 위탁 사업, 사회봉사 현장체험학교 설립, 헤세드 전인치유 학교 설립)을 추진하는데 투철한 사명이 있으신 분 (55세 이상으로 영주권 및 시민권자로서 Verification of Voluntary Work 를 Centrelink 에 신청 가능하신 분 우대하며, 본 교육 수료자에게 호주원목협회 임원으로 활동할 수 있음).

모집기간: 2017년 8월15일~9월15일

모임인원: 총40명 (신임 자원봉사 교육지원자: 20명 (기존 호스피스 봉사 연수생 20명)

등록비: \$50 (현재 호스피스 자원봉사자로 활동하시는 분은 면제) (무료 간식제공 및 교재비)

교육기간: 2017년 9월24일~9월28일

교육장소: 9월24일(본회 사무실, Eastwood)/ 9월25~28일(시드니연합교회 교육관)

순회원목자원봉사지원 추가 제출서류: 신학교 졸업 1매 및 성적 증명서 1매

지원서류는 본회 사무실 방문 작성 제출(월요일 오전10시~오후1시)

혹은 본회 홈페이지 (http://www.sydneyhospice.com.au)-Donation 에서 다운)

### 틀별혜택:

- 1. 본 교육과정을 수료한 분 중에 55세 이상으로 영주권자나 시민권자인 경우, 1개월간 인턴과정을 마치고 Verification of Voluntary Work 를 Centrelink 에 신청할 수 있음.
- 2. 한국정부 공인 웃음임상치료사 자격증 취득
- 3. 호주정부 First Aid 자격 취득

**연락:** 0430 370 191/0416 758 272 (대표 김장대 목사)

<특별초청강사>

이임선 교수/간호사

서울대학교 사회복지대학원 졸업

서울대학교병원 간호사 (30년 경력, CS 팀 웃음치료, 암센터)

# << ACC 호스피스 알림

ACC 호스피스에서는 암 환우와 그의 재활을 돕기 위해 봉사자들과 매주 토요일 바닷가 걷기를 하고, 또한 암환우와 그의 가족을 위하여 매주 월요일 특별중보기도회를 갖고, 예약 상담 및 전화 상담, 그리고 주일예배에 참석할 수 없는 환우를 방문하여 함께 예배드리는 찾아가는 목회 활동을 하고 있습니다. ACC 호스피스는 모든 회원이 자원봉사로 섬기고 있습니다. (너희가 거저 받았으니 거저 주어라 마태복음 10:8)

### ◉ ACC 호스피스의 발자취 2018.8.13 제25차 호스피스 '찾아가는 음악회'(Windermere Aged Care Facility, Summer Hill, NSW) 2018.8.11 제2차 호주호스피스협회 정기총회(Jim's 식당, Strathfield) 제24차 호스피스 '찾아가는 음악회'(Columbia Aged Care, 2018.7.9 Strathfield, NSW) 2018.7.4 ACC 호주호스피스협회와 기독교복음방송 GOOD TV와 MOU 협약 2018.7.2 ACC 호주호스피스협회와 숭실사이버대학교와 MOU 협약 체결 2018.6.18 제23차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Uniting Thomas Roseby Lodge, Marricville, NSW) 2018.5.07 제22차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Dorothy Handerson Lodge, Baptist Care, Macquarie Park) 2018.4.16 제21차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Meredith Nursing Home, Strathfield) 2018.3.12 제20차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Woodlands Nursing Home, Cherrybrook) 2018.2.22 제19차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Shalom Centre, Baptist Care, Macqurie Park) 2018.1.22 제18차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Estia Health Nursing Home, Ryde) 2018.1.20 제 500회 암 환우와 그의 가족과 함께 바닷가 걷기 자축행시 (장소: Clifton Gardens Reserve, Morella Rd., Mosman NSW) 2017.12.18 제17차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Gracewood Centre, Baptist Care, Kellyville) 2017.12.4 자원봉사 단체상 수상 (호주한인공익재단(KACSI) 주최) 2017.11.20 제1회 호스피스 자원봉사자 대회 (Baptist Care 로부터 수상자: 송정희, 이금귀) 2017.11.20 제16차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Southern Cross Aged Care, Marsfield) 2017.10.30 제15차 호스피스 '찾아가는 음악회' (St Catherine Aged Service, Eastwood) 2017.10.23 제1차 헤세드 힐링 전인치유 공연 (Linburn Nursing Home, Strathfield) 2017.9.25 제3기 한호 호스피스 자원봉사자 연수 교육 (특별초청강사 ~29 이종욱 교수) 및 First Aid Training(전체 50명 참가 30명 수료(제3기 21명, 제1기 9명)(First Aid (CPR) Training: 29명 자격취득) 2017.9.25 제14차 호스피스 찾아가는 음악회 (Shalom Centre, Baptist Care, Macquarie Park)" 2017.9.2 특별초청강사: 방사선 전문의 정태식 박사 (Clifton Gardens, 1pm) 2017.8.25 부산복음병원과 호주호스피스협회(ACC) 협약 체결(MOU) 제13차 호스피스 "찾아가는 음악회"(Uniting 2017.8.14 Thomas Roseby Lodge, Marricville) 제1차 호주호스피스협회(ACC) 정기총회 2017.8.12 <u>결의사항:</u> "Committee "Committee" 의 한글명칭은 "상임운영이사회"로 하고, 그 구성원의 직위에 대한 한글명칭과 임원은 아래와 같이 정함. 대표(Orairperson/Public Officer): 김장대; 사무총장(Treasurer): 송정희; 부대표(Secretary): 성순자; 협동사무총장 및 감사(Audit):

2017.7.10 제12차 호스피스 "찾아가는 음악회"(Jesmond Aged Care,

2017.6.12 안양 샘 병원과 호주 호스피스 협회(ACC) 와 협약체결 (MOU)

제11차 호스피스 "찾아가는 음악회" (Columbia Aged Care.

제10차 호스피스 "찾아가는 음악회" (Cooinda Court,

2017.4.25 제2기 한호 호스피스 자원봉사자 교육(대구계명대학교 동산의료원)

2017.4.10 제9차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Gracewood Centre, Baptist Care, Kellyville) 2017.3.20 제8차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Meredith Nursing Home) 2017.2.20 제7차 호스피스 '찾아가는 음악회' (Woodlands Nursing Home) 이전 연혁은 홈페이지 참조 ●특별기도 및 후원 요청 휠체어 차량: 암 환우를 모시고 바닷가 걷기 참여하여 재활을 돕고자 한니다 \_\_\_\_\_ 부엌사용 가능한 전용 사무실 임대: 암 환우에게 무료 한국 건강음식을 제공하고자 합니다. 암환우의 필요를 도와 드립니다 암환우 상담은 요청시 언제나 가능하며 가정 방문도 암환부 상담도 요요까 도 가능합니다. [정기상담] •일시: 월.화, 수요일 10:00~16:00 •장소: 본회, 사무실 •문의: 0430 370 191 / 0416 758 272 (전화로 상당시간을 예약해 주시기 바랍니다) ● 헤세드 힐링 전인치유 자원봉사자 모집 호주호스피스협회(ACC)에서 모든 봉사자가 자원하는 마음으로 섬기고 있습니다. 헤세드 힐링 전인치유 자원봉사자를 모진한니다 \* 드라마 치료 재능 봉사자 \* 미술치료 봉사자- 매주 너싱홈을 방문하여 환우들에게 미술로 내적치료 봉사하실 분 \* 음악치료 봉사자- 악기(피아노, 기타 등)로 너싱홈 환우들을 \* 영어통역봉사자 매주 너성홈을 방문하여 호스피스 봉사 팀과 타국 환우들을 보살필 수 있는 봉사자 \* 그 외 자신이 가진 재능을 연약한 이웃과 함께 나누기시 원하시는 분 ● 호주 시트니 호스피스와 해외 협력기관 •부산 고신대학교 의과대학 복음병원 호스피스 센터 (대한민국의 슈바이처라 불리는 장기려 박사의 사랑 과 한신이 담긴 기독교 병원) 대구 동산 호스피스회 (1899년에 미국 선교사 존슨 의사에 의해 제중원 (濟衆院)이란 이름으로 설립된 대구 최초의 근대병원) 안양 샘 병원 (한국 기독교 의료선교의 요람 - "질병을 치유하지 말고 사람을 치유하라" "못 고칠 질병은 없다. 다만 못 고칠 사람이 있을 뿐이다") 다는 도로 시험에 자들 분이다 / 중실사이버대학교 (충실은 1897년 미국 북장로교 선교사인 베어드(W. M. Baird, 東緯良)가 평양의 사저에서 13명의 학생을 모아 사랑방 교실을 열었던 중실학당은 1904년 세 명의 졸업생을 배출함으로써 이 땅에 고등교육 출범의 단초를 열었고, 이것이 민족 최초의 4년제 대학의 효시이다.) • 기독교복음방송 GOOD TV (1997년 'C3TV'란 이름으로 개국해 2009년 'GOOD TV'로 이름을 변경했고, 24시간 TV 방송은 물론 '데일리 굿 뉴스' 와 '위클리 굿 뉴스' 등도 발행하고 있다) ) 암환우와 그의 가족과 함께 바닷가 걷기 •대상: 암환우를 사랑하는 모든 사람 •일시: 매주 토요일 오전 10시 •장소: Circular Quay 3번 부두 •준비물: 도시락. •연락: 0405 317 843(송정희 리더)/ 0430 370 191

● 제26차 호스피스 찾아가는 음악회

•일시: 2018년 9월 24일 (월요일) 오후 2시 ◉ 호주호스피스협회 사무실 개소식

•장소: Baptist Care, Shalom Centre, NSW

하나님의 은혜로 호주호스피스협회 사무실을 아래와 같이 마련하게 되어 하나님께 감사와 영광을 돌려드립니다.

•일시: 2018년 9월 17일(월) 오전 11시 (사정에 따라 변경 가능)

(사무실 비품이 필요하오니 가정에서 안 쓰시는 물품을 사무실로 보내주시면 유용하게 사용하겠습니다.)

•장소: 19 Lansdowne St EASTWOOD NSW 2122

2017.6.5

2017.5.8

~4.27

조철호

Strathfield)

Strathfield)

Baptist Care)

	소식	니지 ACC 회계자료	(7 / 2018)		
수입			지출		
이름	금액	비고	항목	금액	비고
Jangdae Kim	110	MEMBERSHIP FEE	통신비	96.35	
SoonJa Sung	110	MEMBERSHIP FEE	인쇄홍보비	275	
Elhis Kim	10	MEMBERSHIP FEE	차량유지비	52	
Sarang Kim	10	MEMBERSHIP FEE	관리비	110	
Hyung sun Lee	50	MEMBERSHIP FEE	식대및 부식비	116	
Dae Sub Song	20	MEMBERSHIP FEE	경조비	100	
Ji Su Chang	60	MEMBERSHIP FEE	행사및 세미나	109.5	
Yoon Sub Chung	60	MEMBERSHIP FEE	사무용품	226	
Jung muk Lim	10	MEMBERSHIP FEE	회계사.변호사	0	
MoonJa Eun	20	MEMBERSHIP FEE	보험료	0	
Jung ki Min	50	MEMBERSHIP FEE	water	0	
Dong Jin Lee	50	MEMBERSHIP FEE	First aid	0	
In Hee Lee	20	MEMBERSHIP FEE	Total	1084.85	
Jung Hee Lee	20	MEMBERSHIP FEE			
Kwang Ho Lee	120	MEMBERSHIP FEE			
harp	50	Donation			
Chu Ja Chae	10	MEMBERSHIP FEE			
Kwang Hee Yoo	10	MEMBERSHIP FEE			
Jung sook Lee	10	MEMBERSHIP FEE			
Sung Taek Yoon	20	MEMBERSHIP FEE			
Han Yong Lee	30	MEMBERSHIP FEE			
Ok Hee Kim	10	MEMBERSHIP FEE			
Kum gui Lee	100	MEMBERSHIP FEE			
Kwang Ea Jeung	20	MEMBERSHIP FEE			
Jong Soon Kim	100	Donation			
Yong sook Kim	10	MEMBERSHIP FEE			
GNA	100	Nab Donation			
ABC Education	150	w15 Donation			
JINMYUNG LEE	100	w15 Donation			
INTEREST	1.36	w15			
INTEREST	1.09	w23			
Total	1442.45				
*헌물. 헌금					
송산		20 만원			
성수전원교회					
Good Tv		20 만원			
김종순 목사님		떡 2 박스			

- 본 회의 기부금은 호주정부세금감면혜택(DGR)을 받을 수 있습니다.
- 후원 계좌명(Account Name): Australian Association of Cancer Care Incorporated

Bank	BSB No.	Account No.
Westpac	032-069	537515
NAB	082-451	68-612-2677

\* 정성어린 후원금은 ACC 호스피스 봉사활동을 위하여 소중하게 사용하겠습니다.



# 주요활동 (Scope of ACC Activities)

삶과 죽음이란 두 갈래 길에서 어떤 치유가 지혜로운 선택일까 갈등하며 힘들어 하는 환우의 아픔을 함께 나누면서 그들의 필요를 조금이라도 돕고자 합니다. 환우의 신앙과 무관하게 그들이 필요하다면 저희호스피스가 허락하는 범위에서 최선을 다하겠습니다. 저희는 환우의 필요를 돕기도 하지만 할수 있다면 환우가 회복될 수 있도록 희망과 용기를 주면서 지혜로운 방향을 선택하도록 돕고 있습니다 저희는 보다 나은 치유의 효능을 위하며 인간을 지으신 창조원리에 의한 치유방법을 권장하고 있으며실제 치유되고 있는 많은 극복자를 소개해드립니다. 기독교 신앙을 강요하지 않으나 올바른 마음의 자세와 바른 삶이 치유에 도움이 되고 있음을 말씀드리고 있습니다.

- 1. 암 환우와 그 가족을 섬깁니다.
  - 가능한 범위에서 통역지원,환우와 함께하기,환우와의 상담지원,환우와 가족을 위한 필요 돕기 등등
- 2. 암환우의 치유에 도움을 드립니다.
  - •투병중인 환우나 암을 극복한 사람들과의 만남을 주선하여드립니다.
  - 암환우의 회복에는 심리치유가 크게 도음이 됩니다. 그리하여 암환우와 함께 웃음치유. 미술치유, 음악치유 등 다양한 프로그램으로 암환우와 가족들을 즐겁게하여드립니다.
- 3. 암환우와 그의 가정의 회복을 도와 드리며 교민들의 건강을 증진하고 있습니다.
  - 암환우와 함께 바닷가 걷기를 실시함으로 연약한 암환우의 건강이 회복되며 그의 가정이 소망으로 회복되는 되는데 기여합니다.
  - 암환우와 자원봉사자들이 함께 바닷가 걷기를 함으로 교민사회에 봉사정신을 고취시키고 교민 사회에 건강을 증진하는데 기여합니다.
- 4. 호스피스 자원봉사와 성경적 의학 교육
  - 약한 자를 돕는 호스피스 자원봉사자 교육은 성경적인 원리에 의하여 건강을 증진하는 기법을 배우고 삶에 적용하는 실질적 교육 프로그램으로 정기교육과 비정기 교육으로 실시합니다.
- 5. ACC 홍보활동
  - ACC 활동의 홍보는 정성어린 교민들의 기부금과 교민들의 자발적인 참여로 인하여 이뤄 지고 있습니다.
  - •매월 정기적으로 "호스피스 투데이(Hospice Today)"란 명칭으로 월간 소식지를 발행합니다.
- •암환우에게 새소망을 주고 교민들의 건강을 위하여 년 1회이상 특별 공연을 실시합니다.
- 6. 임종과 장례지원 및 남은 가족을 지지해드립니다.
  - 형편에 따라 검소한 장례가 치러지도록 도와 드립니다.
  - 환우가 떠난 후 남은 가족들이 속히 슬픔을 극복하고 정상적인 생활을 할 수 있도록 도와 드립니다.

# We strive to meet the needs of patients who are standing at the crossroads of life and death, and help make a wise choice for a good treatment and healing.

- 1. We serve cancer patients and their family.
  - We provide translation service, counseling and other helps for the patient and their family
- 2. We help with the cancer treatment.
  - We help patients meet others who are fighting with cancer or have already won.
  - Psychological treatment is a great help for the patients. Through various programs of laughter, drama and music, we help the patients stay happy.
- 3. We help the community be aware of health improvement.
  - The patients and volunteers (and community) walk the beach together so that the volunteers (and community) improve their health at the same time.
- 4. Hospice and Creation Medicine Education
  - Attitude of helping the weak in hospice and the biblical principle of physical health improvement are encouraged through various education programs.
- 5. Liaising with the community We work together with the community.
  - We publish monthly magazines, "Sydney Hospice."
  - We hold annual events to give a new hope for the patients and raise a health awareness in the community.
- 6. We support the deathbed and funeral and the bereaved family.
  - We help look for budget conscious funerals.
  - We help the bereaved family recover and get back to normal life.



◎발 행 처: 호주호스피스 협회(ACC Hospice)

- 비영리 단체등록법인(ACNC):ACC(ABN:17 110 189 115) 주소(Add.): PO BOX 615 Lidcombe, NSW 1825
- Mob: 0430 370 191, 0416 758 272
- E-mail: australianhospice@gmail.com
- or sydneyhospice@gmail.com
   Web: www.australianhospice.com.au(Eng) /
- www.sydneyhospice.com.au(Kor) 발행날짜(Date of Issue): 2018년 8월 22일
- 발행(Publication)/편집(Edition): 김장대(Rev. David Kim)
- 인쇄(Printing): JC 우리인쇄소(admin@jcprinting.com.au)